



林村許願廣場 Wishing Tree Square

賽事中心 Event Centre

如何前往 HOW TO GET THERE







乘搭港鐵到大埔墟站,轉乘九巴64K - 到達「放馬莆站」下車

或 OR







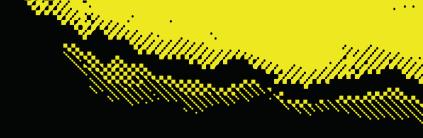


到太和站轉乘的士 / 25K 專線小巴 - 到達「林村許願樹」下車

Alternatively, you can take a taxi or minibus 25K from MTR Tai Wo station and getting off at Lam Tsuen Wishing Tree.



LAM TSUEN HEUNG KUNG



溫馨提示 Friendly Reminder

01. What is the estimated temperature range that we can expect for this event? 比賽期間的溫差如何?

Like much of the world, weather has become less predictable in Hong Kong in recent years. Historically, mid-December weather could be expected to be relatively low (~50%) humidity and in the 12-25°C range during the day, with temperatures possibly falling below 10°C at night on the highest peaks. In recent years, we have seen December days above 25°C with high humidity, though that is not the most likely case scenario. Rain is infrequent in December, but when it does rain, temperatures on the mountains can be quite chilly. Thunder and lightning are rare. Please check weather forecast before the race and make sure to wear appropriate clothing to protect yourself.

Website of Hong Kong Observatory:

https://www.hko.gov.hk/en/index.html

近年香港的天氣與世界各地一樣,變幻莫測。以往,12月中都是比較乾爽,日間溫度在攝氏15至20度之間,晚間最低有機會在攝氏10度以下。最近幾年,我們嘗試過日間溫度在攝氏25度以上,加上頗高的濕度,十分反常。下大雨的情況也有機會發生,如遇著這情況天氣會變得更寒冷,請選擇合適的裝備進行比賽。目前難以估計當時天氣,待較接近比賽時,我們會發電郵通知有關香港天氣情況。

與世界大部分地區一樣,香港的天氣近年來變得難以預測。從過往氣象紀錄,預計 12 月中旬的天氣濕度相對較低(~50%),日間氣溫在 12-25℃ 範圍內,但夜間溫度可能會降至 10℃以下。近年來,我們看到 12 月的日子高於 25℃,濕度很高,儘管這不是最有可能的情況。12 月很少下雨,但下雨時,山上的氣溫可能會很冷。 雷電很少見。請在比賽前查看天氣預報,並確保穿著合適的衣服以保護自己。

香港天文台官網:

https://www.hko.gov.hk/tc/index.html https://www.hko.gov.hk/sc/index.html

02. What is the 100 km Team Relay arrangement? 100Km 公里賽隊際接力賽如何安排?

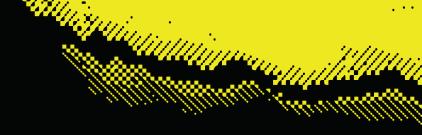
Relay Teams will be given race member bibs in advance for distribution to each team member and a wristband with a timing chip that should be collected at the start venue by the first runner. The wristband will serve as a relay baton to be passed on from one team member to the next at each relay handover zone. It should be returned by the final runner at the finish line.

Team members can track their teammate progress vias various phone app methods, or GPS tracker to make sure they are at the transition checkpoint ahead of the runner with the bracelet. They can begin running as soon as the bracelet and GPS tracker, if applicable, handover take(s) place in the handover zone at the checkpoint. Teams are responsible for their own transport to the handover zone checkpoints as well for the transport of the runner completing the section back to the finish line or home (unless the runner wishes to wait for the sweeper bus). This will be a test of team race logistics.

大會在賽前分發號碼布給每位參賽隊員而各隊負責第一棒的參加者須於賽事起點領取該隊內置計時芯片的手帶。大會把此手帶視作接力棒,參賽隊員只許在指定交接區把手帶傳給負責下一棒之隊員。負責最後一棒之隊員在賽事完成後須在終點交回手帶。

參賽隊友可以使用一些智能電話應用程式或手提 GPS 裝置去追蹤隊友比賽進度務求可以在隊友跑到接力區前 迎接隊友,屆時接過手帶及 GPS 裝置 (若適用) 便可以馬上出發。

參賽隊伍須自行安排交通工具前往各位於檢查站的交接區,完成賽後也須自行安排交通工具離去 (若自願逗留在檢查站至關站後可以乘坐大會車輛離去)。各隊在賽前計劃好交通安排也是參加接力賽的一個考驗。



溫馨提示 Friendly Reminder

03. How to go/leave Wishing Tree? 怎樣前往/離開許願樹?

Note that parking at the race venue will be very difficult.

Bus Services to Lam Tsuen Well-Wishing Square

Tai Po Market Rail Station -> Bus 64K > Hang Ha Po Bus Stop, Lam Kam Road (Yuen Long bound) Yuen Long West > Bus 64K > Hang Ha Po Bus Stop, Lam Kam Road (Tai Po bound)

Service Hours: everyday 0540 hr to 00:10 (next day) at approx. 15 minutes interval leaving Bus Terminus in Tai Po and Yuen Long

East Rail Line Train service to Tai Po Market Rail Station

East Rail operates train service from Admiralty to Lo Wu and Lok Ma Chau 0530 hr to 0100 hr (next day) daily, however Sheung Shui Station will be the northern terminus after Lo Wu and Lok Ma Chau closes 0030hr next day and 2300hr respectively.

Overnight Bus N271

Tai Po Fu Heng -> Hung Hom Railway Station

Operates 0050 hr to 0525 hr, pass through Tai Po Market, Shatin, Kowloon Tong, Yau Ma Tei and Tsim Sha Tsui

Taxis

Green Taxi Stand is outside Tai Po Market Station

Urban Taxis (red taxicabs): 9138 9363

New Territories Taxis (green taxicabs): 6227 7680

注意在賽事中心是沒有泊車位給與參加者

巴士往返大埔林村許願廣場

東鐵大埔墟站,轉乘巴士 64K >林錦公路坑下甫站 (往元朗行車方向)元朗西巴士總站 乘巴士 64k >林錦公路坑下甫站 (往大埔行車方向)服務時間: 每天 0540 hr 至 0010hr (翌日) 約15分鐘一班從總站開出

東鐵線往大埔墟站

東鐵金鐘站往返羅湖/落馬洲服務時間為每天 0530hr 至翌日 0100hr, 隨著羅湖 (0030hr) 和落馬洲 (2300hr) 關站後上水站便成為北行總站

通宵巴士 N271

富亨 > 紅磡鐵路站 首班車 0050,每20分鐘一班,途經大埔墟、沙田、九龍塘、油麻地、尖沙咀

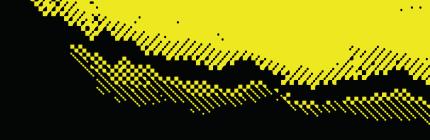
的士

大埔墟站外有新界的士站(綠的) 市區的士(紅的): 9138 9363 新界的士(綠的): 6227 7680

04. Is baggage storage provided at the start/finish?

請問起點/終點有否提供行李包寄存服務?

Yes. 有。



<mark>溫馨提示</mark> Friendly Reminder

05. Can I get credits participating in The North Face 100 Hong Kong 2025 for Ultra Trail du Mont Blanc® (UTMB) of UTMB®World Series and International Trail Running Association (iTRA) National League? 請問The North Face 100 Hong Kong可獲得多少分用來參加Ultra Trail Mont Blanc (UTMB) 和 International Trail Running Association (iTRA) National League?

Official Finishers of the 100Km or 100Km Relay will earn 4 iTRA points while 55Km official finishers will earn 3 iTRA points, while 14Km will earn 0 iTRA points.

We are a registered UTMB Index Race. Official Finishers of the 100Km, 55 Km and 14Km races will also earn their own performance index of UTMB 100K, UTMB 50K and UTMB 20K respectively.

本屆賽事已獲 iTRA 驗證成 iTRA National League 認可賽事,正式完賽選手可獲取的 iTRA 績分為: 100Km個人和 100Km接力賽: 4 iTRA 績分; 55Km賽: 3 iTRA 績分; 14Km賽: 0 iTRA 績分。

此外,100Km、55Km 和 14Km 賽均已確認為 UTMB 認可賽事,正式完賽選手可獲取 UTMB 批出之表現評分 (Performance Index):100Km 可獲 UTMB100K,55Km 可獲UTMB50K,14Km 可獲 UTMB20K。

06. Any bowl/cup/bottle/cutlery will be provided in check points? 請問支援站會有餐具提供嗎?

There will not be any cups or bowls provided. We will have congee or instant noodles available, please bring your personal cup!

支援站將不會有任何餐具/容器提供,此外大會將安排粥或麵或湯類食品,請自備餐具容器

07. Are there any special arrangements for overseas arrivals only able to arrive on race day? 對於只能在比賽當天抵達的海外參加者,是否有任何特殊安排?

Yes, it will be possible to collect race bibs and souvenir bags on site prior to each race, though queues may be longer than for those who collect their race packs in advance. Note that within the walking distance of the race start and finish that there are no hotel options. It is also impossible to set up personal tents for camping at the race venue or in its vicinity. Sponsor booths and changing tents should not be used for sleeping or camping. There are a few village restaurants with limited opening hours adjacent to the race venue.

所有參加者在每場比賽前仍然可以在現場領取比賽號碼布和選手包,唯恐排隊時間可能比較長請按時提前往賽事場地。此外,在比賽起點和終點(賽事場地)的步行距離內,是沒有酒店或旅館設施的,起點和終點更衣帳篷不許參加者用於休息/睡覺或甚至渡宿,也不許在賽事場地或其附近搭建任何帳篷渡宿。倘若比賽場地遇有任何款式的搭建帳篷仍只會是賽事贊助商安排的展示產品而已,不容許參加者進內佔用。賽事場地附近是有數家鄉村餐廳,但營業時間有限。

08. Enquiry info 查詢

WeChat(微信) : +852 59128659

Account Name: 賽安TNF100 WeChat ID: Seyon-TNF100

Email電郵 : info@seyonasia.com Telephone 電話 : +852 92508659

林村許願廣場 Wishing Tree Square





賽事中心 Event Centre





 C 產品體驗區 Product Experience

D 起點 / 終點 Start & Finish

E 贊助商 Sponsors

醫療站 Medical Station 100km完賽衛衣換領處 100km Finisher Hoodie Redemption **G** 成績查詢 Result Center

● 更衣室 Changing Room

行李寄存處 Baggage Counter **)** 許願樹 Wishing Tree **賽後餐飲** Hot Meals

傳媒中心 Media Center



下車點 Drop off point

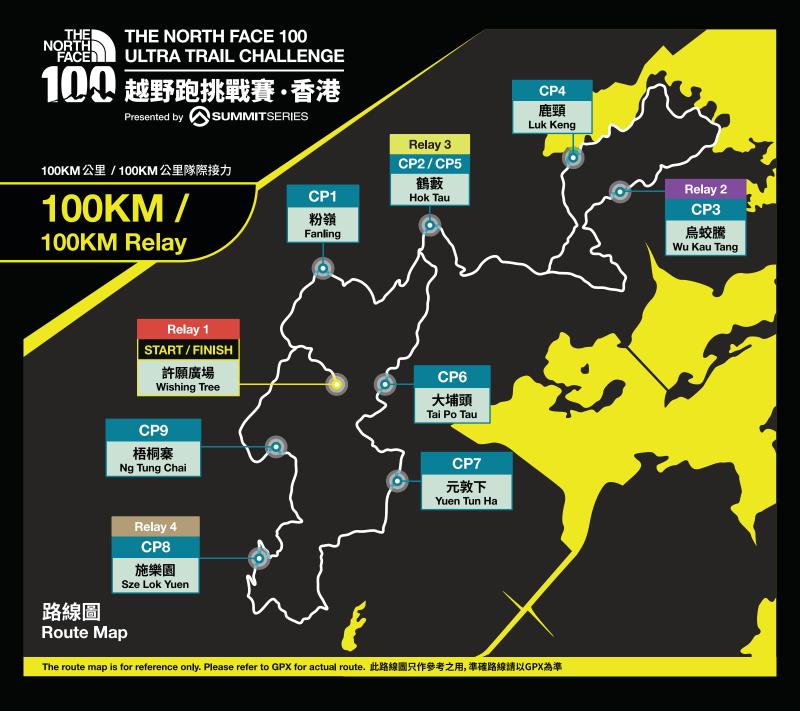


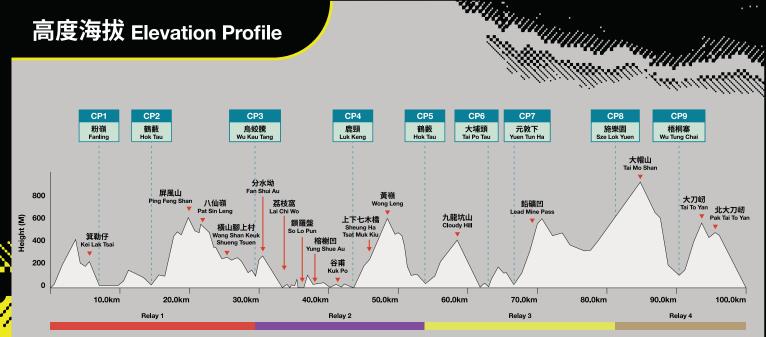
洗手間 Toilet

賽道信息 Route Map

100KM/ 100KM RELAY

	檢查站 Check point	距離 (公里) Approximate distance (km)	累計距離 (公里) Cumulative distance (km)	高度 (米) Elevation (m)	時限 / 此段比賽時間 Cut-off time / Section time
	CP1	6.8		+451 / -457	00:00 (20/12) 2 (hr/小時)
—	CP2	7.8	14.6	+242 / -223	02:00 (20/12) 2 (hr/小時)
	CP3	15.6 •	30.2	+950 / -890	06:00 (20/12) 4 (hr/小時)
	CP4	14.1	44.3	+439 / -540	09:30 (20/12) 3.5 (hr/小時)
· •	CP5	10.5	54.8	+620 / -580	12:30 _(20/12) 3 (hr/小時)
	CP6	8.3	63.1	+450 / -490	14:45 (20/12) 2.25 (hr/小時)
	CP7	5.3	68.4	+250 / -160	16:00 (20/12) 1.25 (hr/小時)
	CP8	14	82.4	+1,000 / -440	19:30 (20/12) 3.5 (hr/小時)
	CP9	8.8	91.2	+350 / -915	22:00 (20/12) 2.5 (hr/小時)
	FINISH	9.1	100.3	+560 / -610	01:00 (21/12) 3 (hr/小時)

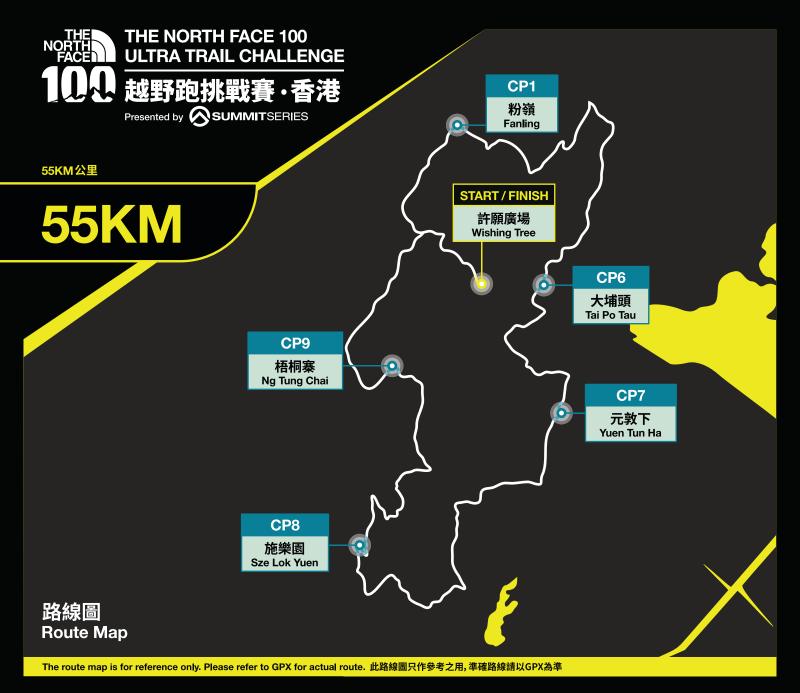


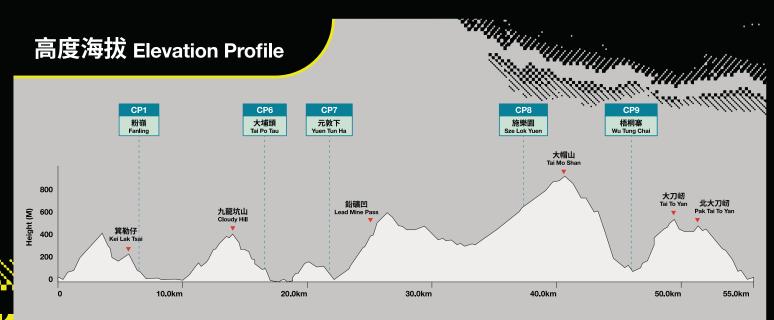


55KM



	檢查站 Check point	距離 (公里) Approximate distance (km)	累計距離 (公里) Cumulative distance (km)	高度 (米) Elevation (m)	時限 / 此段比賽時間 Cut-off time / Section time
	CP1	6.8		+451 / -457	10:00 (20/12) 2 (hr/小時)
—	CP6	11.4	18.2	+680 / -680	14:45 (20/12) 4.75 (hr/小時)
	CP7	5.3	23.5	+250 / -160	16:00 (20/12) 1.25 (hr/小時)
م.	CP8	14	37.5	+1,000 / -440	19:30 (20/12) 3.5 (hr/小時)
•	CP9	8.8	46.3	+350 / -915	22:00 (20/12) 2.5 (hr/小時)
	FINISH	9.1	55.4	+560 / -610	01:00 (21/12) 3 (hr/小時)
	總累積高度 (米) Total cumulative altitude (m)			+3,191 / -3,162	





Market Street

14KM



	檢查站 Check point	距離 (公里) Approximate distance (km)	累計距離 (公里) Cumulative distance (km)	高度 (米) Elevation (m)	時限 / 此段比賽時間 Cut-off time / Section time
,	CP1	7.0	7.0	+400 / -400	11:30 (21/12) 2.5 (hr/小時)
	FINISH	6.8	13.8	+400 / -400	14:00 (21/12) 2.5 (hr/小時)



Presented by SUMMITSERIES

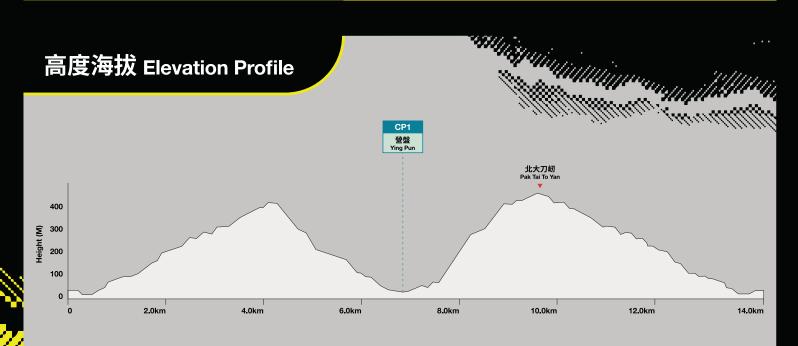
14KM公里

14KM



路線圖 Route Map

The route map is for reference only. Please refer to GPX for actual route. 此路線圖只作參考之用,準確路線請以GPX為準





起跑前

Before Race Starts

起點 / 支援站 / 終點備忘 Start / Check Points / Finish Quick Notes



參加者的寄存行李袋必須掛上 大會提供的行李牌,以茲識別。 Participants' baggage bag must be hanged with the luggage tag provided by the Organiser.



行李寄存於:賽事中心 (林村許願廣場)
Baggage storage at: Event Centre (Wishing Tree Square)

重要 IMPORTANT 貴重物品切勿放置在此行李寄存包內 遺漏於賽事中心之行李寄存包將會被棄置 Please DO NOT put any valuables into this baggage bag. Baggage bag left at Event Centre will be disposed.



比賽前大會不會提供糧水給參賽者, 請在比賽前先作好準備 No food and drink will be provided before race start

THE WALL

必備工具

Mandatory Gear

- 1. 選手需在比賽中全程攜帶所參賽組別的強制裝備;
- 2. 比賽期間在相應補給站點,工作人員會對選手進行強制裝備檢查,如發現缺少強制裝備,組委會將強制選手終止比賽,在選手號碼布上做退賽標記。
- 3. 所有強制裝備將在比賽期間的某個時刻進行檢查。缺少任何強制性裝備將導致取消資格。
- 4. 以下是各組別強制裝備清單(是對選手參賽時攜帶裝備的最低要求)
- 1. Participants are required to carry the mandatory equipment of each race throughout the race.
- 2. During the race, the staff will check the mandatory equipment at the corresponding feeding zone. If the missing mandatory equipment is found, the organizing committee will force the participant to terminate the race and mark the withdrawal mark on the number bib.
- 3. All mandatory gear will be checked at some point during the race. Missing any of the mandatory gear will result in disqualification with no exceptions.
- 4. The following is the list of mandatory equipment for each group. (it is the minimum requirement for the participant to carry equipment in the race.)

必備工具 MANDATORY GEAR	(100)		(55)	Ø	建議裝備 RECOMMENDED EQUIPMENT
賽項 RACE	100KM	100KM RELAY	55KM	14KM	• 保暖的帽子 Warm cap or hat
有帽防潑水外套(不包括便利雨衣) Water resistant jacket with hood (not disposable)					 額外的衣物及鞋 Extra clothing / shoes 額外的襪 Extra pair of socks
能接收香港訊號的手機 Mobile phone (with HK reception)	•				於起點至少達300卡路里的 能量棒 / 食物 At least 300 calories worth of energy bars / food portions at start point
照明裝備2個: 其中一個必須為頭燈或手電筒 [,] 另一個可以是智能手機的照明燈 2 Lights: one can be a light on a phone, but the other, must be a stand alone torch or head lamp			•		・ 於起點至少500毫升的水或 運動飲料 (水袋或水樽) At least 500ml of water or sports drink (water bladder or water bottles) at start point
哨子 Whistle					・ 太陽眼鏡 Sunglasses
號碼布 Race Bib		•	•	•	 防曬用品 Sun block or Sun Screen 登山杖 Trekking poles
於起點至少500毫升的水袋或水樽 Bottle or water bladder with minimum capacity of 0.5 litres	•	•	•		 急救用品 First aid kit 現金 / 八達通卡 Some cash / Octopus Card
2個閃光燈(如夜間騎行時安裝在自行車上的閃光燈): 參賽者的前面和後面必須各安裝一個,並且在參加比賽 時從晚上1700點到第二天早上0630點之間始終可見。 白天沒有要求配戴閃光燈。					 急救毯或同等裝備 Emergency Blanket or equivalent 後備電池供頭燈 / 手電筒使用 Replacement Batteries for Headlamps / Torches
2 flashing lights (such as those attached to bicycles for night riding): one each must be attached to the front and back of the runnel and always be visible between the hours of 1700 at night and 0630 the following morning while participating in the race. The is no requirement to wear flashing lights, during daylight hours.	ere				・哨子 Whistle



活動時間表

Race Date Schedule

19.12.2025

18:30-21:45	100公里 / 100公里隊際接力賽事 寄存行李	100KM /100KM Relay Race Baggage Storage
21:45-22:00	100公里 / 100公里隊際接力賽事 於起點前集合	100KM / 100KM Relay Race Assembly
22:00	100公里 / 100公里隊際接力賽事開始	100KM / 100KM Relay Race Start
7.4	20.12.202	25
06:15-07:45	55公里賽事寄存行李	55KM Race Baggage Storage
07:30-08:00	55公里賽事於起點前集合	55KM Race Assembly
08:00	55公里賽事開始	55KM Race Start
12:30	男子100公里組別頒獎	Prize Presentation : 100KM (Men's)
14:30	100公里隊際接力賽組別頒獎	Prize Presentaion : 100KM Relay
15:00	女子100公里組別頒獎	Prize Presentation: 100KM (Women's)
15:30	男子55公里組別頒獎	Prize Presentation: 55KM (Men's)
16:00	女子55公里組別頒獎	Prize Presentaion : 55KM (Women's)
16:30-17:00	與運動員對話	The North Face Athletes Panel Sharing

^{*}頒獎時間跟據大會現場公佈為準 Time of Prize Presentation will be subjected to on site announcement



活動時間表

Race Date Schedule

21.12.2025

07:00-08:45	14公里賽事寄存行李	14KM Race Baggage Storage
08:30-09:00	14公里賽事於起點前集合	14KM Race Assembly
09:00	14公里賽事開始	14KM Race Start
11:00	男子14公里組別頒獎	Prize Presentaion : 14KM (Men's)
11:30	女子14公里組別頒獎	Prize Presentaion : 14KM (Women's)
14:00	活動結束	Cut off of all runners

^{*}頒獎時間跟據大會現場公佈為準 Time of Prize Presentation will be subjected to on site announcement

賽後 After Race

- 1
- 參賽者可憑號碼布換取大會預備的物資。
- 完成者可於成績查詢中心打印比賽結果,賽事成績中心位於終點下方。完整的成績可在線上查看。現場會顯示二維碼用於查詢賽事結果。
- Race bib is your ticket to all the goodies we have planned.
- Finishers may print their own result at the Result Centre below the Finish line. Full results
 may be viewed online. QR codes will be displayed on site for scanning to access the
 results link.





完成「個人」100 公里賽事的首 500 名跑手可於賽事中心 (林村許願廣場) 領取完賽 衛衣一件。

For the first 500 runners to complete the "SOLO" 100KM race, please pick up the finisher hoodie at The Event Centre (Wishing Tree Square).







大會在賽事中心(林村許願廣場)為跑手提供精選美食。 Hot food is saved at The Event Centre (Wishing Tree Square).

100KM / 55KM

起點 / 支援站 / 終點備忘 Start / Check Points / Finish Quick Notes



CP1 粉嶺 Fanling





CP3 烏蛟騰 Wu Kau Tang





CP5 鶴藪 Hok Tau



CP6 大埔頭 Tai Po Tau



CP7 元敦下 Yuen Tun Ha



CP8 施樂園 Sze Lok Yuen



CP9 | 梧桐寨 Wu Tung Chai



14KM

支援站 Check Points

起點 / 支援站 / 終點備忘 Start / Check Points / Finish Quick Notes



CP1 營盤 Ying Pun



Hot Meals

100KM / 55KM

支援站 Check Points

	CP1	CP2	CP3	CP4	CP5	CP6	CP7	CP8	CP9	Finish	
香蕉 Banana											
橙 Oranges											
麵包 Bread											
玉米片 Doritos											
果醬 Jam											
蜂蜜 Honey											
花生醬 Peanut Butter											
餐桌鹽 Table salt											
飯糰 Rice Ball											
腐 竹白果粥 Bean Curd Ginkgo Congee											
炒麵 Fried Noodles											
素麵 Veggie Noodles											
米粉 Rice Vernicelli											
薯蓉 Smash Potato											
雜菜湯 Vegetable Soup											
蘑菇湯 Mushroom Soup											
飲用水 Drinking Water											
Tailwind 運動飲品 Tailwind Sports Drinks											
可口可樂 Coca-cola											
咖啡及茶 Coffee & Tea											
熱朱古力 Hot Chocolate Drinks											
啤酒 Beer											
熱食 Hot Meals											



14KM

支援站 Check Points

	CP1	Finish
香蕉 Banana		
橙 Oranges		
日式飯糰 Rice Ball (Onigiri)		
飲用水 Drinking Water		
Tailwind 運動飲品 Tailwind Sports Drinks		
可口可樂 Coca-cola		
啤酒 Beer		







100KM (男子及女子組)

(for both men's and women's categories)

冠軍 Champion 獎金港幣\$15,000及THE NORTH FACE 購物現金券\$8,000 Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$15,000 cash prize and HK\$8,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

亞軍 1st Runner-up 獎金港幣\$10,000及THE NORTH FACE 購物現金券\$5,000 Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$10,000 cash prize and HK\$5,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

季軍 2nd Runner-up 獎金港幣\$5,000及THE NORTH FACE 購物現金券\$3,000 Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$5,000 cash prize and HK\$3,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

第四名至第十名 4th to 10th place THE NORTH FACE 禮品包 (價值港幣\$1,000)

HK\$1,000 The North Face Gift Pack











100KM 隊際接力賽 Team Relay

冠軍 Champion THE NORTH FACE 購物現金券\$12,000

Oakley 太陽眼鏡四副

HK\$12,000 The North Face Gift Voucher 4 Pairs of Oakley sunglasses

亞軍 1st Runner-up

THE NORTH FACE 購物現金券\$8,000

HK\$8,000 The North Face Gift Voucher

季軍 2nd Runner-up

THE NORTH FACE 購物現金券\$4,000

HK\$4,000 The North Face Gift Voucher



YOU BETTER RUN

Find your pace with the Oakley Running Collection.







55KM (男子及女子組)

(for both men's and women's categories)

冠軍 Champion THE NORTH FACE 購物現金券\$8,000

Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$8,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

亞軍 1st Runner-up THE NORTH FACE 購物現金券\$5,000

Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$5,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

季軍 2nd Runner-up THE NORTH FACE 購物現金券\$3,000

Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$3,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

第四名至第十名 4th to 10th place THE NORTH FACE 禮品包 (價值港幣\$1,000)

HK\$1,000 The North Face Gift Pack







14人人 (男子及女子組)

(for both men's and women's categories)

冠軍 Champion THE NORTH FACE 購物現金券\$4,000

Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$4,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

亞軍 1st Runner-up THE NORTH FACE 購物現金券\$3,000

Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$3,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

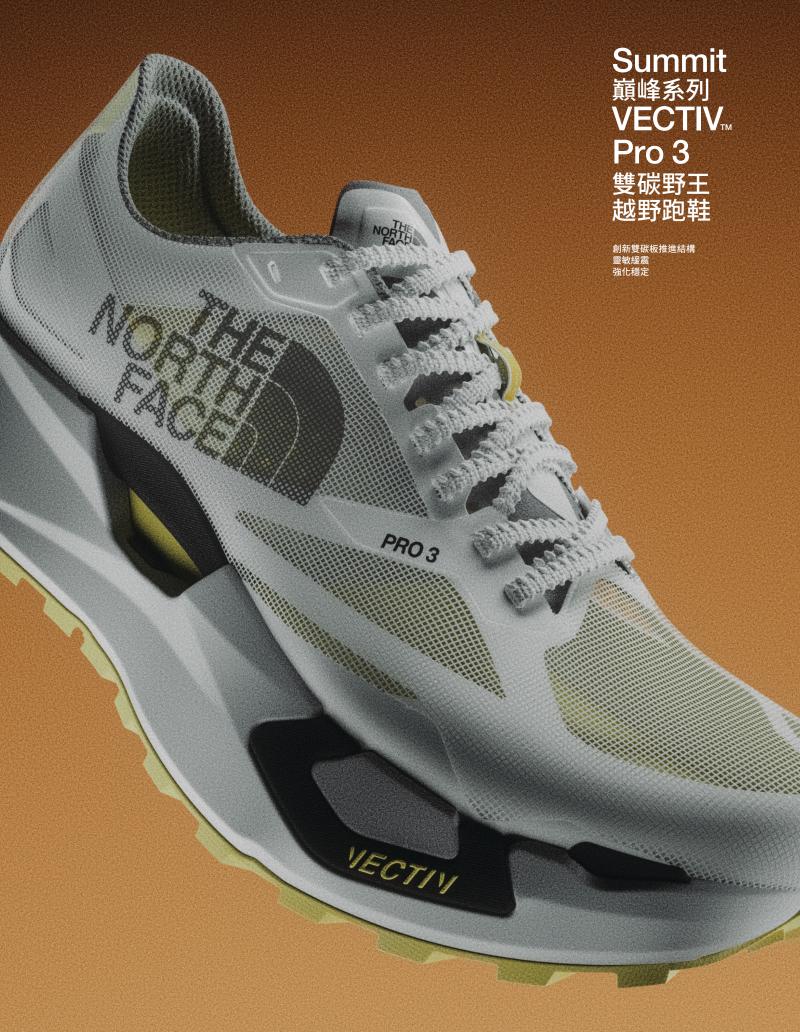
季軍 2nd Runner-up THE NORTH FACE 購物現金券\$2,000

Oakley 太陽眼鏡一副

HK\$2,000 The North Face Gift Voucher A Pair of Oakley sunglasses

第四名至第十名 4th to 10th place THE NORTH FACE 禮品包 (價值港幣\$1,000)

HK\$1,000 The North Face Gift Pack





VECTIV™ 創新雙碳板 推進結構 SURFACE CTRL™ 耐用橡膠大底 雙層輕量 超臨界發泡 緩震中底





